

MORBIO INF... ORMAZIONI

Foglio di informazione del Comune di Morbio Inferiore

Numero 18 • novembre 2002

Piano regolatore A che punto siamo?

di Claudio Ceppi - Sindaco

Piano regolatore. A che punto siamo? Non sarà mai detto a sufficienza che la pianificazione territoriale, nell'ottica di assecondare le richieste di interesse pubblico, vada tendenzialmente a penalizzare l'interesse privato, suscitando anche forti reazioni. La garanzia della proprietà è notoriamente un diritto costituzionalmente protetto ed è giusto che ognuno difenda i propri diritti. Ma è altrettanto giusto che l'autorità costituita difenda gli interessi generali della comunità.

Si dice che la pianificazione territoriale non sia argomento da campagna elettorale e sarà anche vero, ma cosa conta di più? Di più conta, il senso di chiarezza, la disponibilità al dialogo, il far sì che cresca nei cittadini il senso di partecipazione alle scelte di pianificazione. Ed è solo così che si riesce a dare concretezza al concetto di interesse pubblico.

Il piano degli indirizzi del piano regolatore, ovvero il progetto di massima sul quale poi costruire il progetto di dettaglio, è rimasto a disposizione dei cittadini nella sala del Consiglio Comunale per tutto il mese di marzo scorso.

Una ottantina le osservazioni al progetto fatte dai cittadini, che sono state prese in considerazione dal pianificatore ing. Borella nella percentuale tra il 60/70%.

Per la percezione del crescente interesse, il piano è stato lasciato a disposizione del pubblico anche oltre la data prevista. Sono così state raccolte ulteriori osservazioni critiche che permetteranno di perfezionare un progetto a maggior consenso popolare.

È previsto prossimamente un incontro per conoscere le osservazioni preliminari formulate dall'autorità cantonale sull'insieme del piano degli indirizzi.

Nel frattempo il Municipio ha approvato una importante componente del piano degli indirizzi, il piano dei nuclei storici del comune, piano che dopo la serata informativa del 2 settembre scorso è rimasto esposto per l'esame del pubblico.

Le osservazioni raccolte saranno trasmesse al pianificatore.

Così come per il piano degli indirizzi, sentito il pianificatore, il Municipio dovrà chinarsi sulle eventuali proposte

Continua in quarta

Cosa fa il Municipio?

Sperimentazione traffico unidirezionale in via alle scuole/via Franscini. Atto d'impugnativa accolto dal Consiglio di Stato e pareri discordanti tra i confinanti. Il Municipio ha attribuito il mandato ad uno specialista al fine di avere indicazioni tecnicamente ineccepibili.

Il moltiplicatore d'imposta 2002 viene ridotto al 90%.

Proposta di ampliamento della Regione valle di Muggio con la partecipazione di Morbio a statuto speciale. Il Municipio ha declinato l'invito ed ha domandato l'ammissione nella Regione a pieno titolo con la prospettiva di realizzare infrastrutture di interesse regionale.

Sollecitato ripetutamente dal Municipio, il Cantone ha deciso di dare inizio ai lavori di allargamento del ponte sulla cantonale in zona Camparino (nelle vicinanze del tennis).

Commissioni di quartiere: ha avuto luogo una serata informativa convocata dal Municipio per stimolare l'interesse alla creazione delle commissioni di quartiere, previste dal nuovo regolamento comunale (vedi art. a pagina 4).

Accolti, dopo quattro anni, dal Tribunale d'espropriazione i ricorsi proposti da diversi cittadini contro i contributi provvisori richiesti per la realizzazione del piano di smaltimento delle acque (PGS). Il Municipio ha attribuito un mandato per approfondire gli aspetti di diritto in vista dell'avvio di una nuova procedura.

Allo studio la sistemazione della via Lischée con la realizzazione delle infrastrutture e la posa di una barriera di protezione lungo il riale.

Il Municipio ha deciso di attribuire il mandato per la progettazione delle infrastrutture in contrada dei Silva.

Realizzata la parziale pavimentazione dei viali al cimitero. All'esame il completamento dell'opera.

Il Municipio, in applicazione dei disposti del nuovo regolamento comunale, ha deciso di stabilire con ordinanza le competenze delegate ai funzionari dell'amministrazione.

Concluso il ciclo di incontri organizzato dal Municipio

I Consiglieri di Stato a Morbio



Si è concluso martedì 17 settembre il ciclo di conferenze tenute dai nostri Consiglieri di Stato, nell'aula magna delle scuole comunali di Morbio Inferiore. Una occasione per ascoltare ma anche per colloquiare con i cinque Consiglieri ad un anno dalle elezioni cantonali.

La serie di incontri, secondo disponibilità dei singoli, ha avuto inizio con l'on Marina Masoni il 28 maggio, poi con l'on Gabriele Gendotti il 3 giugno, con la presidente del Governo on Patrizia Pesenti il 13 giugno, con l'on Marco Borradori il 19 giugno ed in fine con l'on Luigi Pedrazzini il 17 settembre.

Masoni, ha incentrato il proprio intervento sulla politica fiscale, basata su principi di equità e nell'interesse del ceto medio, con dati statistici alla mano. La riduzione lineare delle imposte decisa nella votazione popolare del 6 febbraio 2000, sulla iniziativa della Lega, è andata in gran parte a beneficio dei redditi elevati. Anche per questa ragione il Dipartimento ha proposto l'adozione dei successivi pacchetti di sgravi fiscali. La riduzione del carico fiscale avrà l'ef-

Continua in quarta

Municipio di
Morbio Inferiore



Comune ... in forma

Quattro proposte per mantenersi in forma e divertirsi spendendo poco

Arriva l'inverno! Perché non ricordarsi delle vacanze con le belle nuotate nel mare?

Il Municipio rammenta che sono ancora disponibili le tessere per la piscina coperta del Parco acquatico "California" al prezzo di fr. 20: danno diritto alla riduzione del 50% per l'entrata alla piscina coperta.



Grazie alla convenzione stipulata dal Municipio, è possibile ottenere (o rinnovare) la tessera che dà diritto ad agevolazioni sul prezzo d'entrata alla pista di pattinaggio di Chiasso. Rivolgersi, in orari d'ufficio, direttamente allo sportello della cancelleria comunale.

Il Municipio di Morbio Inferiore ha il piacere di offrire a tutte la persone interessate 1 seduta settimanale di:

Stretching per persone adulte
Tutti i mercoledì dalle 13.30 alle 14.30
fino a mercoledì 27.11.2002

Scopo: mantenere il corpo in un'ottima condizione fisica, scaricare lo stress quotidiano

Palestra comunale Morbio Inferiore
Iscrizione gratuita

Istruttrice Sig.ra Claudia Tettamanti,
allenatrice SFG di Morbio Inferiore.
Diploma Federale di ginnastica, diploma di naturopata.

Per problemi organizzativi chi fosse interessato è pregato di comunicarlo telefonicamente al 091 6954613

Commissione cultura giovani e sport
Municipio di Morbio Inferiore

Anche per la stagione 2002/2003 l'Associazione Pro-Senectute propone un'ampia scelta di corsi di formazione, sport e vacanza per gli anziani.

E' disponibile presso la cancelleria qualsiasi informazione riguardante le varie attività:

AcquaFitness
Danza popolare
Escursionismo
Ginnastica
SoftTennis

Inoltre corsi di:

informatica
disegno
ginnastica per la schiena
e tanti altri ancora.

Interessati telefonare alla cancelleria comunale: 091 6954613



Centro sociale del Comune di Vacallo

Splendeva il sole quel sabato pomeriggio 28 maggio 1994 quando alle ore 15 veniva ufficialmente inaugurato il nuovo Centro Sociale di Vacallo.

Erano presenti diverse autorità locali e cantonali. "Le proposte sono tante! Per noi sarà anzitutto importante la persona ed il suo rispetto. E' una sfida...aperta!" Oggi, a otto anni di distanza, si può ben dire che la sfida è stata pienamente raccolta: il Centro Sociale è un luogo d'incontro e scambio generazionale che ha contribuito a rianimare la piazzetta del villaggio.

La struttura è polivalente, offre un luogo d'incontro sano e piacevole, aperto verso l'esterno, rompe la solitudine, dà sicurezza e conforto, garantisce uno scambio intergenerazionale, stimola l'anziano a collaborare e ne favorisce il volontariato.

Anche la nuova generazione di anziani ... più giovani frequenta attualmente il Centro: i neopensionati per intenderci.

La gioia di vivere non ha età.

E' risaputo che la vita media si allunga, e cioè sino a 90 anni per le donne, 85 per gli uomini. Tutto evolve in modo rapido e vertiginoso e non sappiamo quali sfide ci riserva il futuro. Non c'è alcun farmaco capace di rallentare la vecchiaia fisica e psichica.

Tutti hanno paura della vecchiaia e tutti vorrebbero vivere il più a lungo possibile a casa propria, evitando logicamente il ricovero in casa anziani.

La solitudine, però, porta cattivi pensieri e scava nell'anima.

Per questo il Centro Sociale aiuta a migliorare le qualità della vita e la capacità di invecchiare bene offrendo attività di socializzazione (castagnate, feste, gite, tombole, gioco delle carte, attività creative, maglia, cucito, vacanze, camminate, grigliate, canto, ...), attività culturali (conferenze, corsi lingua, visita mostre-musei, teatri, ...), prestazioni terapeutiche (misurazione pressione, prevenzione, pedicure, pasti, ginnastica, ...) e altro.

"La terza età non esiste", diceva Rita Levi Montalcini il 4 ottobre 1994 al congresso ATTE Palacongressi di Lugano.

"Io ero... io sono ... io sarò".

"Si può essere vecchi a 20 anni e giovani a 80: il cervello se mantenuto in costante allenamento consente addirittura di attivare alcune sue proprietà esattamente nell'età avanzata."

Ed è in questo preciso contesto che il Centro, con le sue molteplici attività, svolge un prezioso sostegno sociale per la nostra regione e contribuisce a garantire la permanenza della persona al proprio domicilio.

Un volontario del Centro



Festa della terza età

Domenica 8 dicembre 2002 - Palestra delle scuole elementari

In occasione della ventesima edizione, la festa della terza età verrà organizzata con una nuova veste. Il servizio sarà curato da una società specializzata in Catering: la Cronoparty&Service di S. Antonino. La festa verrà allietata da musica da ballo con la Artmusik e dall'abituale gioco della tombola.

Programma

11.30 Aperitivo

12.00 Il pranzo è servito !!

12.45 - 17.00 Parte ricreativa



L'Angelo va in pensione

Di Giovanni Keller, segretario comunale

Dopo quasi 30 anni spesi con dedizione al servizio della comunità, Marisa Ballabio ha lasciato a metà anno la gerenza dell'agenzia AVS di Morbio Inferiore.

Sono trascorsi ormai tre mesi da quando l'inesorabile trascorrere del tempo ha segnato la data del suo pensionamento, eppure ancora stamani, entrando in ufficio, il saluto e l'immancabile sorriso di Marisa mi sono mancati. Potrebbe sembrare scontato tessere gli elogi di una collega partente, ma in questo caso tutti coloro che, negli ultimi trent'anni, hanno avuto modo di approfittare della squisita disponibilità di colei che, a giusta ragione, è stata anche soprannominata "l'Angelo di Morbio Inferiore", potranno facilmente confermare che non si tratta di retorica.

Gentilezza, competenza e pazienza, accompagnati da una giusta dose di cordialità e di humor: questa è la descrizione che mi sembra più azzeccata per una collega che ci lascia un raro esempio di professionalità. A noi che restiamo la sfida di raccogliere questo insegnamento e di svolgere il nostro servizio ai cittadini di Morbio Inferiore con la medesima dedizione.

Campioni di Morbio Inferiore

Atletica

BEATRICE LUNDMARK

Campionessa svizzera 2002 nella specialità del salto in alto.

GIORGIA CANDIANI

Campionessa svizzera 2002 nella specialità degli 80 metri piani.

Ginnastica artistica

ALICE PAGANI

Campionessa svizzera 2002 nella specialità del corpo libero.

Giona Preisig, sportivo d'élite

Sono nato nel 1985 ed ho vissuto la mia gioventù sin dalla prima età e fino al termine delle scuole dell'obbligo, nel comune di Morbio Inferiore. All'età di 15 anni, arrivato il momento di effettuare la prima scelta scolastica, desideravo trovare una soluzione capace di unire la mia passione calcistica con un'adeguata istruzione. Per abbinare gli impegni in maniera appropriata, era anche necessario disporre del centro d'alloggio situato nelle immediate vicinanze con l'istituto scolastico e gli impianti sportivi. Con queste premesse, ho gradito la proposta ricevuta dalla società di calcio del Losanna Sports. Da due anni, infatti frequento il nuovo centro sport e studio di Losanna, ideato dalla città con la collaborazione del canton Vaud. La struttura è stata realizzata per la formazione di giovani sportivi d'élite, con lo scopo che la carriera sportiva non vada a scapito degli studi.

Prima di trasferirmi nella Svizzera francese, ho iniziato a giocare a calcio all'età di 7 anni negli allievi del FC Chiasso. In seguito ho militato per due stagioni nella selezione Momò durante i quali ho fatto anche parte della selezione Ticino, vincendo nel 1998 il campionato svizzero di categoria Under 13. Successivamente sono andato a giocare nell'Under 15 del FC Lugano e contemporaneamente sono entrato a far parte dei quadri della nazionale giovanile Svizzera. Proprio con la maglia rossocrociata, lo scorso maggio in Danimarca ho raggiunto il momento più bello e il risultato più importante della mia attività sportiva, con la vittoria del campionato europeo di categoria Under 17.

È stata una conquista davvero memorabile, perché partita dopo partita, senza capire veramente le grandi sensazioni che si andavano a creare, abbiamo battuto tutte le squadre più prestigiose del calcio europeo. Per la prima volta una squadra svizzera ha disputato una finale organizzata dall'Uefa, per la prima volta una squadra svizzera è salita sul tetto d'Europa. All'improvviso il giorno di gloria è arrivato senza che nessuno se l'aspettasse. Dall'oggi al domani ci siamo ritrovati tra i riflettori dell'attualità. Quante sensazioni per la testa. Speriamo che sia solo l'inizio di grandi successi per il calcio svizzero e anche per la mia attività calcistica.

Poi il ritorno in Svizzera, accolti all'aeroporto di Zurigo-Kloten come piccoli eroi. Il giorno seguente, siamo stati invitati e presentati in anteprima alla finale di coppa svizzera, davanti ad un pubblico caloroso che affollava in ogni ordine di posto lo stadio San Giacomo di Basilea. Quanti applausi e ovazioni per un avvenimento emozionante e indimenticabile.

Solo pochi giorni tra le nuvole, perché passata la festa, i sogni si scontrano con la realtà dura e impegnativa di un giovane sportivo. Molti sono gli sforzi e i sacrifici, non solo nell'ambito calcistico ma soprattutto in quello scolastico.

Occorre essere capaci a rinunciare a tante cose e a gestire giudiziosamente la propria vita. È necessario essere soprattutto forti dal punto di vista mentale per saper superare i momenti difficili e le delusioni, che non sono poche ma che ti aiutano a crescere.

Importante è disporre di un buon equilibrio, dove ogni giorno bisogna sapere rimettersi in discussione, affinché si possa stare sempre con i piedi per terra ed evitare di essere, al contrario, moralmente a terra.

Con la stagione appena avviata, faccio parte della rosa della squadra speranze del Losanna ed ho la possibilità di allenarmi anche con la prima squadra. Il mio augurio che possa fare al più presto l'esordio in lega nazionale, con l'obiettivo di concludere gli studi liceali e conseguire entro la fine del prossimo anno la maturità federale.



I Consiglieri di Stato a Morbio

Dalla prima

fetto di incentivare l'economia. Oltre l'aspetto della fiscalità il nostro Governo dovrà a breve affrontare il problema del contenimento della spesa.

Gendotti, ha parlato del Dipartimento istruzione e cultura, aggiungendovi anche le problematiche legate allo sport, citando l'esperimento appena iniziato di una scuola per gli sportivi. Ha fatto anche cenno all'alta scuola pedagogica che sarà presto una realtà accanto all'università. Si è soffermato poi, per rispondere a domande specifiche, sulla riforma dell'insegnamento delle lingue ed anche ha toccato l'argomento, pur marginale, della violenza nella scuola.

Pesenti, ha toccato l'argomento scottante relativo ai costi della salute, parlando di un vero e proprio salasso costituito dal premio delle casse malati e facendo cenno agli importanti sussidi che deve elargire l'ente pubblico per sostenere le famiglie meno abbienti. Ha informato che il Dipartimento si sta adoperando per combattere gli abusi ed al proposito ha riferito di uno studio di comparazione del costo dei medicinali tra il nostro paese e l'estero. Ha sintetizzato il suo dire affermando come la sanità non possa essere gestita secondo regole di mercato ed ha richiamato il principio di solidarietà tra sani e malati; per tutti l'obbligo di assicurarsi per garantire il massimo delle cure a tutti.

Borradori, si è espresso sulle sue competenze nell'ambito del Dipartimento del territorio rispondendo ad uno stillicidio di domande. Favorevole al raddoppio del San Gottardo affinché non sia penalizzata la nostra economia. Preoccupato per i disagi di natura ambientale provocati dai Tir ed in generale dal traffico autostradale a Chiasso e ad Airolo. Si è interessato dei problemi viari locali su via Chiesa, impegnandosi a dare riscontri precisi. Ha detto anche delle preoccupazioni per la questione dei rifiuti.

Pedrazzini, ha volutamente limitato il suo intervento alla questione della sicurezza, sentita dalla popolazione quale argomento di massimo interesse. Se è venuta meno la necessità di un esercito per garantire confini sicuri, è per contro accresciuta la necessità di interventi mirati per far fronte alla dilagante piaga della criminalità finanziaria e della microcriminalità. Monta nell'opinione pubblica la preoccupazione per i fenomeni della prostituzione, per il mercato della canapa, e per l'afflusso costante degli asilanti. Ma c'è anche il pericolo del terrorismo a livello internazionale che lambisce pure il Ticino. Si impone quindi la ristrutturazione che è in atto del nostro corpo di polizia e della magistratura e la maggior collaborazione con i corpi di polizia comunale ed anche con le istituzioni federali.

Ognuno dei Consiglieri ha saputo catalizzare l'attenzione e si può ben dire da questo profilo che gli incontri siano stati un vero successo. È un peccato tuttavia che la rispondenza dei cittadini sia stata scarsa.



**Trentamila
franchi
per il Togo**

Grandissima affluenza di pubblico alla serata all'aperto organizzata dalle scuole comunali al termine dello scorso anno scolastico. Un tempo splendido e una grande ricchezza di iniziative hanno attirato alle scuole migliaia di persone da tutto il Mendrisiotto.

In poco più di tre ore, grazie alla vendita di oggetti e lavori realizzati dai 350 allievi delle scuole dell'infanzia ed elementari nonché alla sottoscrizione di centinaia di padrinati, sono stati raccolti oltre 30000 franchi che verranno impiegati per la costruzione ex-novo di un reparto di pediatria nel villaggio africano di Ayomé in Togo.

Oltre al Municipio di Morbio Inferiore, anche la Banca Raiffeisen di Morbio ha sponsorizzato l'iniziativa mettendo a disposizione della scuola i fondi necessari all'organizzazione dell'intera manifestazione. Nella foto (GdP) il momento della consegna dell'assegno a Don Valentino Kafou-Tafou che fungerà da garante della corretta utilizzazione della somma.

Piano regolatore

di aggiornamento e quindi anche il piano degli indirizzi dei nuclei dovrà essere sottoposto all'esame preliminare dell'autorità cantonale.

Per quanto riguarda gli aspetti finanziari, il Municipio ha ora approvato il messaggio concernente il credito per la realizzazione completa del piano regolatore e del piano particolareggiato dei nuclei. L'esame da parte del Consiglio Comunale è previsto nella prossima seduta di fine anno.

Per tranquillità del cittadino, che non avesse potuto far valere le proprie ragioni in questa fase, vi sarà pur sempre la possibilità di ricorrere ai Tribunali, dopo la eventuale approvazione del Piano regolatore da parte del Consiglio Comunale.

Si può ipotizzare che per completare l'iter burocratico dell'adozione del piano regolatore, dovranno trascorrere almeno un paio d'anni.

Commissioni di quartiere

Un buon interessamento quello dimostrato dalla popolazione all'iniziativa del Municipio di creare delle commissioni di quartiere che contribuiranno certamente ad aumentare l'attivo coinvolgimento della popolazione nella vita politica e sociale di Morbio Inferiore.

Alcune decine di persone hanno partecipato alla serata informativa dove è stata presentata la suddivisione in quattro zone (Santa Lucia/Serfontana; Balbio Mura; San Giorgio/Fontanella e Paese) per le quali sono state create altrettante commissioni di almeno cinque membri ciascuna.

Delle commissioni possono far parte anche cittadini minorenni e/o stranieri purché residenti a Morbio.

Avranno funzioni consultive su questioni urbanistiche, di edilizia pubblica, viarie, ambientali, sociali, culturali e sportive. Il prossimo passo sarà una lettera a tutti i fuochi e la convocazione delle persone che hanno già espresso la loro disponibilità. Vi sarà poi una consultazione a livello di Municipio anche per stabilire le modalità di finanziamento in modo che questi nuovi strumenti di aggregazione e partecipazione possano decollare in tempi brevi. Vi è infatti la speranza che la bontà dell'iniziativa dia già i suoi frutti in questo momento di gestazione del nuovo piano regolatore.

Il Municipio ... si sposa

Sono convolati a nozze lo scorso 17 luglio 2002 il nostro segretario comunale Sig. Giovanni Keller con la Sig.na Mihaela Ilyes

In data 6 settembre è stato il turno del vice-sindaco Sig. Francesco Agustoni con la Sig.na Donatella Marcionelli.

La redazione di Morbio Inf...ormazioni, come pure il Municipio e tutti i dipendenti comunali, esprimono i migliori auguri ai novelli sposi.